

MUSÉE DES
confluences

programme

passages

Afriques & créations

www.museedesconfluences.fr

Lyon \approx un événement proposé par le musée des Confluences

28 mai \approx 24 juillet 2010

RHÔNE

LE DÉPARTEMENT

édito

En privilégiant la création contemporaine, qui n'est plus aujourd'hui perçue comme une pratique réservée à l'Occident, le musée des Confluences considère les acteurs culturels comme autant de passeurs de dynamiques sociétales et ouvre, de façon particulière, les portes de mondes en mouvement, qui ne sont pas sans questionnements.

Ses acquisitions de photos d'artistes contemporains permettent au musée des Confluences d'enrichir ses collections anciennes par des visions inscrites dans l'actualité de nos sociétés. L'événement passages privilégie ces regards partiels et partiels de créateurs qui nous parlent de singularité et d'universalisme et relie des histoires personnelles au devenir de l'humanité.

Imaginé par le musée des Confluences, l'événement **passages** met à l'honneur les moments de rencontres culturelles qui surgissent, au-delà des frontières, à la croisée des sociétés humaines contemporaines.

Dans le cadre de sa première édition, **passages** privilégie la diversité des formes artistiques et donne la parole aux acteurs de la création africaine.

La photographie est à l'honneur ! Mais aussi, la littérature, le cinéma, la musique. . .

Au programme : Ateliers de photographes, expositions, rencontres festives, projections, lectures, colloque, conférences. . . **passages** se veut un lieu de réflexion et d'enchantement, un lieu de passage !

Le musée des Confluences a privilégié l'acuité du regard, l'humour, la poésie !

Michel Côté

Directeur du musée des Confluences

passages en images

concours photos entre voisins

Pour lancer de façon symbolique et festive l'événement passages, le musée des Confluences organise un concours de photos entre voisins, gratuit et accessible à tous.

🌀 POUR PARTICIPER

Envoyez 4 photos prises à l'occasion de la "fête des voisins" les 28 et 29 mai 2010 sur : www.flickr.com/groups/passages2010 ou photosentrevoisins@rhone.fr

🌀 INFORMATIONS & RÈGLEMENT

téléchargeables sur :

- > le site internet du musée des Confluences www.museedesconfluences.fr/musee/evenements/passages_2010/
- > le groupe Flickr Événement passages 2010 www.flickr.com/groups/passages2010

🌀 LES PRIX

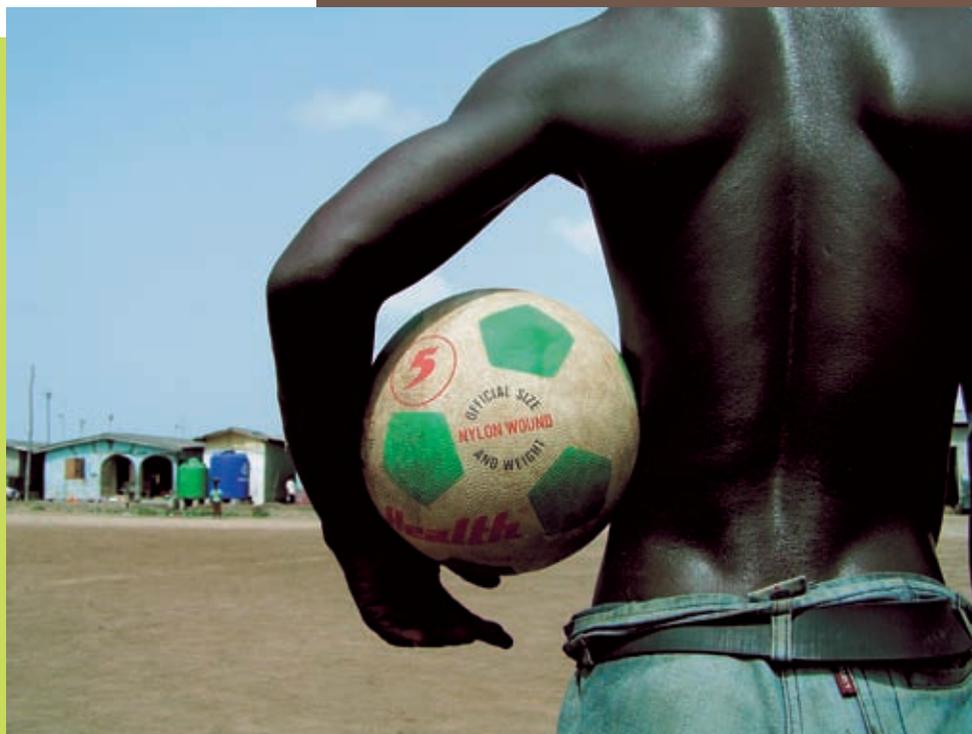
Le prix du Jury **passages 2010** sera décerné par un Jury de photographes professionnels et les artistes présents dans l'événement passages.

Le prix coup de cœur **passages 2010** sera décerné par un Jury constitué de la communauté Flickr.

🌀 LES LOTS

Des places pour le spectacle **Staff Benda Bilili**, le 26 juillet 2010, dans le cadre des Nuits de Fourvière.

www.nuitsdefourviere.fr



SÉRIE "FOOTBALLWORLD" NIGÉRIA, 2009 © UCHE OKPA-IROHA

passages en images

atelier création

> *Jardins de la Fondation Bullukian*
26 place Bellecour
69002 Lyon

Du 28 mai au 7 juin, Nestor Da, François-Xavier Gbré, Baudouin Mouanda, Zanele Muholi, Uche Okpa-Iroha expérimentent et questionnent en direct les notions de "passages" et de "frontières" dans le cadre d'un atelier de création en partenariat avec la Fondation Blachère et l'École Nationale des Beaux Arts.

Ces artistes ont été choisis par la Fondation Blachère parmi les lauréats des rencontres de Bamako 2009 dont le thème était "Frontières".

Les jardins de la Fondation Bullukian se transforment en matrice effervescente le temps de cette résidence.

🌀 PRÉSENTATION DES TRAVAUX RÉALISÉS EN AFRIQUE

par les étudiants de l'École Nationale des Beaux-Arts à l'occasion des Rencontres de Bamako 2009.

> Accès libre et gratuit.

🌀 6 RENDEZ-VOUS AVEC LES ARTISTES

Lundi 31 mai, mardi 1^{er}, mercredi 2, jeudi 3, vendredi 4, samedi 5 Juin de 19h30 à 20h30.

Ces rencontres quotidiennes avec les publics permettront aux artistes de raconter, sous forme d'un carnet de bord journalier, la construction de leur écriture photographique.

Animées par **Pierre Jaccaud** (Fondation Blachère), **Christine Eyene** (spécialiste d'Art contemporain), **Soro Solo** (L'Afrique enchantée / France Inter), **Sylvie Boschiero** (journaliste).

> Accès libre et gratuit dans la mesure des places disponibles.

🌀 PASSAGES : LA RÉSIDENCE

Du 7 juin au 24 juillet

Exposition des travaux définitifs de l'atelier de création de **Nestor Da, François-Xavier Gbré, Baudouin Mouanda, Zanele Muholi, Uche Okpa-Iroha.**

> Du mardi au samedi de 13h à 19h

> Accès libre et gratuit.

passages en images

studio photos

Dans les années 60, le portrait a enrichi les mémoires personnelles et collectives dans de nombreuses sociétés africaines...

En partenariat avec la Fondation Blachère.

STUDIO FNAC

Samedi 29 mai, lundi 31 mai et mercredi 2 juin
De 15h à 19h

Seul, entre amis ou en famille... Venez vous faire photographier par le grand portraitiste malien **Malick Sidibé** (Lion d'or d'honneur à la biennale d'Art contemporain de Venise 2007 pour l'ensemble de son œuvre). Accès libre et gratuit dans la mesure des places disponibles.

> *FNAC Lyon Bellecour*
85 Rue de la République
69002 Lyon

STUDIOS « GUILL »

Samedis 29 mai et 5 juin
De 15h à 18h

Seul, entre amis ou en famille... venez aussi vous faire photographier par la jeune génération d'artistes : **Nestor Da, François-Xavier Gbré, Baudouin Mouanda, Zanele Muholi, Uche Okpa-Iroha.**

> Accès libre et gratuit dans la mesure des places disponibles.

Samedi 29 mai

rendez-vous chez :

> *Vue de quartier* 
42 avenue Jean Jaurès
69007 Lyon

> *La voie aux chapitres* 
4 rue St Jérôme
69007 Lyon

> *Ere Création* 
44 avenue Jean Jaurès
69007 Lyon

> *Chez Thibault, Bistrot de village* 
80 rue Montesquieu
69007 Lyon

> *Cordonnerie Cinqset* 
Station Métro Saxe
Gambetta
69007 Lyon

Samedi 5 juin
rendez-vous chez :

> *BéDétik* 
86 grande rue
de la Guillotière
69007 Lyon

> *Sublim'mèches* 
1 avenue Félix Faure
69007 Lyon

> *Jardin d'Amaranthes Association Brin d'Guill*
angle rues S. Gryphe/
Montesquieu 69007 Lyon

> *Arts en scène*
11 rue Mazagran
69007 Lyon

> *6^{ème} Continent*
51 rue St Michel
69007 Lyon



ISOPAN ZITSS



passages en images

expositions

DU 28 MAI AU 24 JUILLET

Sammy Baloji restitue les travaux réalisés en mars 2010 à partir des collections du musée : éclairages pertinents et critiques du voyage d'un jeune artiste à l'intérieur des collections du musée des Confluences.

> *Fondation Bullukian*

26 place Bellecour

69002 Lyon

> Entrée gratuite

> Du mardi au samedi de 13h à 19h.

Oumar Ly présente ses travaux.

La découverte d'un géant de la photographie que nous propose Frédérique Chapuis, journaliste et commissaire d'exposition.

> *Musée Africain*

150 cours Gambetta

69007 Lyon

> Entrée : 6 euros

> Du mardi au dimanche : 14h-18h

> Le samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h



Thomas Chable & Degbava exposent en partenariat avec les galeries Le Réverbère et Dettinger-Mayer.

> *Centre Hospitalier Saint Joseph - Saint Luc*
20 quai Claude Bernard

69007 Lyon

> Entrée gratuite

> Tous les jours de 8h à 20h



Présentation d'une partie de la collection de photos africaines contemporaines du musée des Confluences :

> *Galerie IUFM Confluences(s)*

Université Lyon 1

5 rue Anselme

69004 Lyon

> Entrée gratuite

> Jusqu'au vendredi 23 juillet

> Du lundi au vendredi de 10h à 18h

Le samedi de 14h30 à 18h



sauf le samedi

Nicolas Lo Calzo est exposé sur les grilles de l'Université Lumière Lyon 2

> *Université Lumière Lyon 2*

quai Claude Bernard

69007 Lyon



passages en images

expositions

🌀 **DU 28 MAI AU 24 JUILLET**

Malick Sidibé expose à la Galerie Georges Verney-Carron

> *Galerie Georges Verney-Carron*



45 quai Rambaud

69002 Lyon Confluence

> Entrée gratuite

> Du mardi au samedi de 14h à 19h

et sur rendez-vous

> Tél. 04 72 69 08 20

🌀 **DU 28 MAI AU 30 JUIN**

Malick Sidibé expose dans la galerie de la FNAC Lyon Bellecour.

> *FNAC Lyon Bellecour*

85 rue de la République

69002 Lyon

> Entrée gratuite

> Du lundi au samedi de 10h à 19h30

🌀 **DU 28 MAI AU 3 JUILLET**

Sammy Baloji expose à la Galerie Le Bleu du ciel.

> *Le Bleu du ciel*

10 bis rue de Cuire

69004 Lyon

> Entrée gratuite

> Du mercredi au samedi de 15h à 19h

🌀 **DU 7 JUIN AU 24 JUILLET / PASSAGES :
LA RÉSIDENCE**

Exposition des travaux définitifs de l'atelier de création de **Nestor Da, François-Xavier Gbré, Baudouin Mouanda, Zanele Muholi, Uche Okpa-Iroha.**

> *Jardins de la Fondation Bullukian*



26 place Bellecour

69002 Lyon

> Entrée gratuite

> Du mardi au samedi de 13h à 19h

🌀 **DU 31 MAI AU 6 JUIN / DES ŒUVRES
DANS LA VILLE**

Des photos dans les rues : 10 photographes s'affichent en grand sur 350 panneaux au format aribus sur les réseaux tram, bus et métro.



SÉRIE "MES TISSAGES URBAINS" © 2008 © FRANÇOIS-XAVIER GBRE

PORTRAIT 5 PODOR, 1963/1978 © OUMAR LY



passages en images

photographes, passeurs d'Afriques

🌀 SAMMY BALOJI

(République Démocratique du Congo)
Né en 1978, il vit et travaille à Lubumbashi (RDC). Il s'intéresse depuis trois ans à l'architecture comme trace, réalisant des reportages sur l'héritage culturel, industriel et architectural de sa région, le Katanga (Vues de Likasi, Gécamines).

🌀 NESTOR DA (Burkina Faso)

Né en 1982 à Bingerville (Côte d'Ivoire), il vit et travaille au Burkina Faso. Il utilise comme base ses propres photos ou des photos extraites de magazines, qu'il découpe, recolle et recompose pour détourner, souvent avec humour, leurs significations premières. Joutant collage, peinture et détournement, il repense le médium photographique.

🌀 FRANÇOIS-XAVIER GBRÉ

(France / Côte d'Ivoire)
Né en 1978, à Lille, d'une mère française et d'un père ivoirien, il travaille entre la France et l'Italie. Après une licence en biochimie, il étudie la photographie à l'École Supérieure des Métiers Artistiques de Montpellier. Diplômé en 2002, il se consacre à l'image en studio et en reportage. Assistant pour divers photographes de renommée internationale, il développe ses propres techniques et son style à travers la nature morte et le portrait. En 2007, il fonde avec d'autres photographes le Studio Pomezia Uno à Milan.

🌀 OUMAR LY (Sénégal)

Né en 1943 à Podor au Nord du Sénégal, pratique le portrait dans son studio et sillonne dans les années 60 les villages reculés de la région. Ces images inédites, restituées dans l'intégralité de leur prise de vue, révèlent le paysage et le village qui s'introduit en douce aux bords du cliché. Avec délicatesse et justesse Oumar Ly offre des images justes et libres de ses concitoyens.

🌀 BAUDOIN MUANDA (Congo Brazzaville)

Né en 1981, il a été élu meilleur photographe par le jury de l'académie de Beaux-Arts à Kinshasa et récompensé aux 5^e Jeux de la francophonie à Niamey (Niger) en 2005. En 2007, il bénéficie d'une résidence à Paris et suit un stage de perfectionnement au CFPJ (Centre de Formation et de Perfectionnement des Journalistes). Il amorce son travail sur «la Sapologie».

passages en images

photographes, passeurs d'Afriques

🌀 ZANÉLÉ MUHOLI (Afrique du Sud)

Née en 1972 à Umlazi, à Durban, elle a suivi une formation supérieure en photographie au Market Photo Workshop. Son exposition solo, "Only half the picture", a été présentée chez Michael Stevenson en mars 2006.

Elle a participé à l'exposition S&M :

"Shrines and masquerades in cosmopolitan times" présentée au NYU Steinhardt, à New York (2008).

🌀 UCHE OKPA-IROHA (Nigéria)

Née en 1972, il a reçu le Grand prix Seydou Kéïta. L'œuvre d'Uche traverse les frontières. Sa photographie révèle comment frontières et hommes se déplacent. Entre reportage et fiction, son travail transforme et théâtralise l'espace.

🌀 MALICK SIDIBÉ (Mali)

Né en 1936 à Soloba dans le cercle de Yanfolila, ses études primaires le conduisent en 1952 à l'École des Artisans soudanais de Bamako. Il immortalise le Bamako "yéyé", la jeunesse malienne des années de l'indépendance. En 1962, Malick Sidibé ouvre son propre studio dans le quartier très vivant de Bagadadji. Son œuvre est aujourd'hui connue en Europe, aux USA et au Japon.

Et aussi...

🌀 THOMAS CHABLE (Belgique)

Il y a quinze ans, Thomas Chable rencontrait l'Afrique pour la première fois. C'est au Sénégal, Niger, Mali, Burkina Faso, qu'il réalise les premières photographies d'*Odeurs d'Afrique* où transparaissent les saveurs subtiles de la rencontre.

🌀 ISABEL MUÑOZ (Espagne)

Née à Barcelone en 1951, elle s'installe à Madrid à 20 ans, s'inscrit dans l'atelier de Photocentro et présente sa première exposition Toques en 1986. Ses photographies en noir et blanc sont consacrées à l'être humain, à travers des fragments du corps ou des images de toreros, danseurs ou guerriers. Ses œuvres sont notamment exposées à la Maison Européenne de la Photographie de Paris, au New Museum of Contemporary Art à New York, au Contemporary Arts Museum à Houston et dans des collections privées. Isabel Muñoz est membre de l'Agence VU.

🌀 DEGBAVA (Togo)

🌀 NICOLAS LO CALZO (Italie)

🌀 EMMANUEL DAOU (Mali)

🌀 ALIOUNE BA (Mali)

MISS D'VINE 1 6 COURTESY GALERIE MICHAEL STEVENSON 6 CAPETOWN © ZANELE MUHOLI



passages en un coup d'œil

🌀 **28 & 29 MAI**
Concours photos entre voisins
Voir page 3

🌀 **DU 28 MAI AU 7 JUIN**
Atelier de création / Photographes en résidence
Fondation Bullukian
Lyon 2^e
Voir page 5

🌀 **DU 28 MAI AU 24 JUILLET**
Exposition Sammy Baloji
Fondation Bullukian
Lyon 2^e
Voir page 9

Exposition Oumar Ly
Musée Africain
Lyon 7^e
Voir page 9

Exposition Thomas Chable & Degbava
Centre Hospitalier
St Joseph - St Luc
Lyon 7^e
Voir page 9

Exposition Malick Sidibé
Galerie Georges Verney-Carron
Lyon 2^e
Voir page 10

Exposition Collections du musée des Confluences
Galerie IUFM Confluence(s)
Lyon 4^e
Voir page 9

Exposition Nicolas Lo Calzo
Grilles de l'Université
Lyon 2 - Lyon 7^e
Voir page 9

🌀 **DU 28 MAI AU 3 JUILLET**
Exposition Sammy Baloji
Galerie Le Bleu du ciel
Lyon 4^e
Voir page 10

🌀 **DU 28 MAI AU 30 JUIN**
Exposition Malick Sidibé
FNAC Bellecour
Lyon 2^e
Voir page 10

🌀 **SAMEDI 29 MAI**
Studio FNAC / Malick Sidibé
FNAC Bellecour
Lyon 2^e
Voir page 6

🌀 **SAMEDI 29 MAI**
Studios Guill
Quartier Guillotière
Lyon 7^e
Voir page 6

🌀 **LUNDI 31 MAI**
Studio FNAC / Malick Sidibé
FNAC Bellecour
Lyon 2^e
Voir page 6

🌀 **DU 31 MAI AU 5 JUIN**
Visite découverte / Exposition Sammy Baloji
Fondation Bullukian
Lyon 2^e
Voir page 26

Rendez-vous avec les photographes en résidence
Fondation Bullukian
Lyon 2^e
Voir page 5

🌀 **MARDI 1^{ER} JUIN**
Forum FNAC / Ferdinando Fagnola
FNAC Bellecour
Lyon 2^e
Voir page 19

🌀 **MERCREDI 2 JUIN**
Studio FNAC / Malick Sidibé
FNAC Bellecour
Lyon 2^e
Voir page 6

🌀 **JEUDI 3 JUIN**

**Forum FNAC /
Lyon BD festival**
FNAC Bellecour
Lyon 2^e
Voir page 19

🌀 **VENDREDI 4 JUIN**

Forum FNAC / Marc Augé
FNAC Bellecour
Lyon 2^e
Voir page 19

🌀 **SAMEDI 5 JUIN**

Studios Guill
Quartier Guillotière
Lyon 7^e
Voir page 6

Cinéma en plein air

Place Raspail
Lyon 7^e
Voir page 19

**Colloque "Afrique au
Figuré / Images migrantes"**

Université Lyon 2
Lyon 7^e
Voir page 20

🌀 **DU 7 JUIN AU 24 JUILLET**

**Atelier création /
Photographes en résidence**
Fondation Bullukian
Lyon 2^e
Voir page 5

🌀 **MARDI 8 JUIN**

Passages en Slam
La Ferme du Vinatier
Lyon 7^e
Voir page 23

🌀 **SAMEDI 12 JUIN**

**Passages en fête /
Ambianceurs et compagnie**
Musée des moulages
Lyon 7^e
Voir page 24

🌀 **VENDREDI 18 JUIN**

🌀 **SAMEDI 19 JUIN**
Rencontres littéraires
Théâtre de l'Élysée
Lyon 7^e
Voir pages 20 et 23

🌀 **VENDREDI 25 JUIN**

Passages en Slam
Bar De l'autre côté du pont
Lyon 7^e
Voir page 23

🌀 **MERCREDI 9 JUIN**

🌀 **SAMEDI 12 JUIN**
🌀 **MERCREDI 16 JUIN**
🌀 **SAMEDI 19 JUIN**
🌀 **MERCREDI 23 JUIN**
🌀 **SAMEDI 26 JUIN**

🌀 **MERCREDI 30 JUIN**

🌀 **SAMEDI 3 JUILLET**

🌀 **MERCREDI 7 JUILLET**

🌀 **SAMEDI 10 JUILLET**

🌀 **SAMEDI 17 JUILLET**

🌀 **MERCREDI 21 JUILLET**

🌀 **SAMEDI 24 JUILLET**

**Visite découverte de
l'exposition Sammy Baloji**
Fondation Bullukian
Lyon 2^e
Voir page 26



passages en images & en mots

🌀 RENCONTRES FORUM FNAC avec des "passeurs d'images et de mots"

> FNAC Bellecour

85 rue de la République
69002 Lyon



> Accès libre et gratuit dans la mesure des places disponibles.

Mardi 1^{er} juin 2010 de 17h30 à 19h

Rencontre avec **Ferdinando Fagnola** autour du fonds photographique ancien du musée des Confluences.

Architecte à Turin, Ferdinando Fagnola est l'auteur de *Sur les Traces de la Mission Desplagnes 1904/1905 - La première exploration du Pays Dogon*, ouvrage édité avec le musée des Confluences, qui retrace le récit de deux longs voyages : celui de Louis Desplagnes en 1904/1905 et celui que Ferdinando Fagnola entreprit à plusieurs reprises sur les traces de l'explorateur français entre 1978 et aujourd'hui.

Jeudi 3 juin 2010 de 17h30 à 19h

Rencontre autour de la BD en partenariat avec la Fnac et l'association Lyon Bandes Dessinées Organisation.

Vendredi 4 juin 2010 de 17h30 à 19h

Rencontre avec **Marc Augé**. Ethnologue, anthropologue, auteur de nombreux ouvrages sur l'Afrique. Il voue aux sociétés africaines qu'il a étudiées, plus qu'un intérêt scientifique, une vraie passion et une sorte de tendresse sans cesse perceptible dans ses récits.

Conversation d'un passeur autour des notions clés de frontière, urbanisation, migration, voyage et utopie.

🌀 CINEMA EN PLEIN AIR

Samedi 5 juin à 21h30

Bye Bye, Africa de Mahamat-Saleh Haroun (Tchad)

N'Djaména : De retour au pays le cinéaste entreprend des repérages pour son prochain film : un certain nombre de situations mettent alors en évidence les difficultés, nombreuses, auxquelles le cinéma est aujourd'hui confronté au Tchad.

Bye Bye Africa propose également une réflexion sur le statut particulier de l'image filmée en Afrique, statut tranchant profondément avec celui que l'on connaît en France et en Europe.

Présentation par Mélissa Thackway.

> Place Raspail

69007 Lyon - Métro Guillotière
Accès libre.



passages en images & en mots

🌀 COLLOQUE AFRIQUES AU FIGURÉ / IMAGES MIGRANTES

Samedi 5 juin 2010 de 9h à 19h

En partenariat avec l'Université Lumière
Lyon 2 - CREA

> *Grand amphithéâtre
du Quai des Savoirs de Lyon*
18 quai Claude Bernard
69007 Lyon

> Accès libre et gratuit dans la mesure
des places disponibles.



Programme complet téléchargeable sur :
www.museedesconfluences.fr
www.univ-lyon2.fr
rubrique actualités culturelles
[http : //recherche.univ-lyon2.fr/](http://recherche.univ-lyon2.fr/)

Au-delà des images véhiculées sur l'Afrique, il y a aussi celles produites et consommées par les sociétés africaines. La grande variété des usages marchands, rituels et esthétiques des images et de leurs migrations révèle d'importants enjeux historiques, sociaux, politiques et patrimoniaux que la célébration du Cinquantième des Indépendances donne l'occasion d'interroger et de réinterroger. Georges Balandier, Marc Augé, Michel Quedraogo et bien d'autres : en donnant

la parole à des chercheurs, des professionnels et des artistes, ces rencontres proposent un panorama des modes de figuration à l'œuvre dans les sociétés africaines.

🌀 RENCONTRES LITTÉRAIRES

> *Théâtre de l'Elysée*
14 rue Basse Combalot
69007 Lyon



> Accès libre et gratuit dans la mesure
des places disponibles.

Vendredi 18 juin 2010 à 19h **Ecrire en français, venir d'ailleurs.**

Rencontre avec Bernard Magnier, spécialiste de la littérature africaine. Depuis longtemps (Marco Polo dictait en français son journal de voyage), des écrivains nés à l'étranger sont venus enrichir les lettres françaises...

Aujourd'hui, des écrivains de l'Afrique sub-saharienne, du Maghreb, du Proche-Orient, de la Caraïbe ou de l'océan Indien s'expriment à leur tour dans la langue qu'ils ont reçue en héritage de l'Histoire. Cette conférence propose un inventaire de cette présence, d'en suivre les traces dans les œuvres et d'évoquer la relation pragmatique, amoureuse, conflictuelle, passionnée, de ces écrivains "venus d'ailleurs" avec la langue française.



SÉRIE BRÔLEURS (PAS D'AMI) © COURTESY GALERIE LE RÉVERBÈRE LYON © THOMAS CHABLE



passages en images & en mots

Samedi 19 juin 2010 à 19h

Rencontre avec les trois auteurs

Avec :

Sunjata

Il vit aujourd'hui en France où il exerce également des talents de musicien (trois albums hip-hop : Rédemption, Liste Noire, Identités) et de cinéaste (Identités, Colonialisme et Kotéba, une ambition pour l'Afrique), deux activités dont on retrouve la trace dans l'écriture de son premier roman, *Kalachnikov blues*, un polar à la sauce Françafrique, un roman ancré dans les eaux troubles des trafics au sud de la Guinée aux confins de la Côte d'Ivoire et du Liberia. *Kalachnikov blues*, Vents d'ailleurs, 2009.

Véronique Tadjou

Elle a poursuivi ses études et enseigné à l'université d'Abidjan avant de vivre dans divers pays (États-Unis, Mexique, Angleterre, Kenya). Elle vit depuis plusieurs années à Johannesburg où elle enseigne la littérature à l'Université du Witwatersrand. Poursuivant son œuvre destinée au public adulte, elle a été l'une des premières femmes africaines à souhaiter consacrer une partie de son travail aux jeunes lecteurs avec des albums dont elle assure souvent elle-même l'illustration.

Moussa Konaté

Il est diplômé en lettres de l'École Normale Supérieure de Bamako, a enseigné plusieurs années avant de se consacrer à l'écriture. Il a fondé Les éditions du Figuier. Directeur de l'association "Étonnants voyageurs Afrique", il dirige avec Michel Le Bris le Festival "Étonnants voyageurs au Mali". Dramaturge il a reçu le prix Sony Labou Tansi en 2005 pour sa pièce *Un appel de Nuit* (Editions Lansman). Romancier, il a privilégié, ces dernières années, le genre policier, mettant en scène un personnage récurrent de commissaire enquêtant au cœur du Mali, du pays dogon au pays mossi.

🌀 PASSAGES EN SLAM

En partenariat avec la Ferme du Vinatier et la Tribut du Verbe.

Mardi 8 juin 2010

> *Centre Hospitalier Le Vinatier*
95 boulevard Pinel
69500 Bron
> Tél. 04 37 91 51 11

Vendredi 25 juin 2010

> *Bar De l'autre côté du pont*
25 Cours Gambetta
69003 Lyon

Passages de l'image aux mots : atelier de création slam ouvert et Slam session.



passages en fête

AMBIANCEURS ET COMPAGNIE

En partenariat avec le Musée des Moulages - Lyon 2.

Samedi 12 juin

> Musée des Moulages

3 rue Rachais

69003 Lyon

> Accès libre et gratuit dans la mesure des places disponibles.



Rencontre avec les ambianceurs, autour des photographies de **Baudouin Mouanda** et du livre d'**Alain Mabanckou** *Black Bazar* qui nous plongent dans cet univers très particulier de la SAPE (Société des Ambianceurs et des Personnes Élégantes). La SAPE, qui génère également aujourd'hui des courants de création dans la mode, est aussi un mouvement de société, vivant étroitement associé à l'histoire des deux Congo, témoin d'influences passées et présentes, lieu de représentations complexes et de débats.

A partir de 14h

Récits de sapeurs avec **Alain Mabanckou**, écrivain, **Baudouin Mouanda**, photographe, **Brice Ahounou**, anthropologue au CFE, organisateur des rencontres sapeurs au Musée Dapper, des célébrités du monde de la SAPE : **Le Bachelor**, **Ben Mukasha**... Débats, conférences, projections, lectures, chansons, ambiance...

A 21h

Fête en musique

Rencontre musicale autour de la Rumba africaine, avec **Viva la musica**, et le chanteur **Omba**.

Viva la musica est le célèbre groupe qui accompagne **Papa Wemba** dans le monde entier depuis près de 30 ans. Pour l'événement passages, Viva la musica interprète les chansons que **Papa Wemba** a dédié à la SAPE.

Black Bazar d'Alain Mabanckou

Comme son nom l'indique, on est dans le bazar, black de surcroît... Le héros, qui est aussi le narrateur, est un dandy congolais vivant à Paris. Il est fou de vêtement de luxe. C'est un vrai sapeur ! A travers ses péripéties, Alain Mabanckou revisite de façon pittoresque les questions qui alimentent aujourd'hui le débat sur les nombreuses formes de « passages » de notre société... avec un humour décapant !

Programme complet sur :
www.museedesconfluences.fr



échanges et visites

FONDATION BULLUKIAN

Visites découverte de l'exposition Sammy Baloji

Du lundi 31 mai au samedi 5 juin à 18h30

(avant l'ouverture publique à 19h30
des ateliers de création des photographes
en résidence).

- > Durée : 1h.
- > Individuels tous publics.
- > Sur rendez-vous à l'accueil.
- > 20 personnes maximum.

Echanges avec les publics / Ateliers de création photographes en résidence Du lundi 31 mai au samedi 5 juin

- > De 18h à 19h30
- > Durée : 5 à 10 min.

Visites découverte pour les individuels Du mercredi 9 juin au samedi 24 juillet

- > Le mercredi et le samedi à 15h
- > Durée : 1h.
- > Sur rendez-vous à l'accueil.
- > 20 personnes maximum.

Visites découverte adaptées pour les différents groupes

Du mercredi 9 juin au samedi 24 juillet

- > Groupes scolaires : en juin, le jeudi
et le vendredi matin de 10h à 12h.
- > Groupes centres sociaux et de loisirs
adultes et enfants : en juin le mercredi
matin, en juillet le matin du mercredi au
vendredi de 10h à 12h.
- > Durée : de 1h à 2h en fonction de l'objectif
du groupe.

*Sur réservation auprès de Valérie Chanavat.
Au minimum 15 jours à l'avance.*

Tél. 04 72 69 05 05

reservations.museedeconfluences@rhone.fr

Echanges dans l'exposition (introduction au propos, réponses aux questions des publics)

Du vendredi 28 mai au samedi 24 juillet

- > Tous les jours du mercredi au samedi
de 13h à 19h.
- > Durée : 5 à 10 min.
- > Tous publics.

GALERIE IUFM CONFLUENCE(S)

- > Visites découverte adaptées pour les différents groupes.
- > Le mardi et le jeudi de 10h à 12h et de 14h à 18h.
- > Durée : de 1h à 2h en fonction de l'objectif groupe.

*Sur réservation auprès de Valérie Chanavat.
Au minimum 15 jours à l'avance.*

Tél. 04 72 69 05 05

reservations.museedesconfluences@rhone.fr

Dossier ressources documentaires

A l'adresse des enseignants et des accompagnateurs de groupes, le dossier ressources documentaires permet de préparer ou de prolonger la visite des expositions en proposant des axes d'entrée et des clés de lecture. Il est adressé aux responsables de groupes à la réservation et est téléchargeable sur www.museedesconfluences.fr www.laclassed.com.

RENCONTRES 1 LIVRE / 1 OBJET DANS LES BIBLIOTHÈQUES DU RHÔNE

Programmées en collaboration avec la Médiathèque Départementale du Rhône, ces rencontres se font l'écho de l'actualité du musée des Confluences auprès des populations rhodaniennes autour de l'événement passages, deux rendez-vous sont proposés :

Bibliothèque de Cailloux-sur-Fontaine

- > Mercredi 5 mai
- > Pour les familles
- > Tél. 04 78 22 55 11

Médiathèque Médi@com de Anse

- > Vendredi 11 juin
- > Pour les adultes
- > Tél. 04 74 67 15 65



Personnes en situation de handicap

Sandrine Berettoni
Chargée de médiation culturelle,
développement des publics
Tél. 04 72 69 99 53
sandrine.berettoni@rhone.fr

passages

passages / un événement du musée des Confluences organisé en association avec la Fondation Jean-Paul Blanchère (Apt) pour l'atelier de création et les studios d'artistes.

Et en partenariat avec

la Fondation Léa et Napoléon Bullukian ; l'Ecole Nationale des Beaux-Arts de Lyon ; le musée Africain ; le Centre Hospitalier Saint Joseph Saint Luc ; la FNAC Lyon Bellecour ; la galerie IUFM Confluence(s) ; l'Université Lumière Lyon 2, le CREA, le Musée des Moulages ; la galerie Le Réverbère et la galerie Dettinger-Mayer ; la galerie Georges Verney-Carron ; la galerie le Bleu du Ciel ; Lyon BD Festival ; la Ferme du Vinatier ; l'OPAC du Rhône ; la Caravane des cinémas d'Afrique ; PICTO ; les Nuits de Fourvière....

Musée des Confluences

28 boulevard des Belges

69006 Lyon

tél. 04 72 69 05 00

Fax : 04 78 94 62 25

www.museedesconfluences.fr

MUSÉE des
confluences